



Listas de códigos ONIX Libros versión 43

Esta es la lista consolidada de las adiciones y modificaciones introducidas en la versión 43 de las Listas de códigos de ONIX Libros, ratificada por el Comité Internacional de Dirección de ONIX en su reunión de octubre de 2018.

Está disponible un navegador interactivo de las Listas de códigos ONIX, en distintos idiomas, en <https://ns.editeur.org/onix>. La versión española de la última versión de estas listas, al igual que el presente documento, se pueden descargar de www.dilve.es, en distintos formatos.

Adiciones y cambios en la versión 43

En las tablas, los nuevos códigos se marcan en rojo, los cambios y aclaraciones en azul y los textos y códigos sin cambios van en negro.

Lista 51 – Tipo de relación entre productos

Cód.	Descripción	Comentario
43	Adaptado de	El producto descrito en <Product> es una versión adaptada (abreviada, novelada, representada, etc.) del producto relacionado indicado en <RelatedProduct>. Es la relación inversa de la indicada por el código 44.
44	Adaptado como	El producto descrito en <Product> es la versión original en la cual se basa el producto relacionado indicado en <RelatedProduct>. Es la relación inversa de la indicada por el código 43.

Lista 73 – Función de sitio web

Cód.	Descripción	Comentario
46	Sitio web de la editorial, u otras terceras partes, para declaración de política de privacidad	Por ejemplo, una página con detalles sobre la aplicación de la normativa de protección de datos de la Unión Europea (RGDP / GDPR)

Lista 74 – Idioma

Cód.	Descripción	Comentario
qls	Español neutro o internacional	Código propio de ONIX que indica una variante del español hablado sin acento de ningún lugar en particular. El estándar ISO 639-3 no lo recoge entre sus idiomas. En el entorno de ONIX se puede considerar como sinónimo de «spa» (español) más un «código de país», teórico, que englobaría a todos los países hispanoparlantes. En el caso de una variante del español de un país concreto es preferible utilizar «spa» más el código del país correspondiente: por ejemplo «spa» + «MX» para español de México. El código de español neutro se debe utilizar solo para material de audio (incluyendo pistas de audio de cine, televisión o vídeo) para indicar que tanto el acento como el vocabulario y los giros idiomáticos son aceptables en todos los países de habla hispana.

El español neutro o internacional es una variante del español utilizada fundamentalmente en la industria del audio y de la imagen filmada (cine, televisión...), distinta a las variedades locales del español: castellano, mexicano, argentino, etc. y que es igualmente aceptable en todos estos entornos. El código «qls» solo se debe utilizar para material de audio.

Lista 81 –Tipo del contenido del producto

Cód.	Descripción	Comentario
13	Otros contenidos hablados	Por ejemplo, una entrevista, un discurso, una presentación o un debate, frente a una lectura o una representación.

Lista 91 – Código de país

Cód.	Descripción	Comentario
SZ	Esuatini	Antes conocido como Suazilandia

Este cambio refleja la correspondiente actualización en la lista de códigos de país del estándar ISO 3166-1..

Lista 96 – Código de divisa / moneda

Cód.	Descripción	Comentario
SZL	Lilangeni	Esuatini (Antes conocido como Suazilandia)
VEF	Bolívar	Venezuela (antes Bolívar Fuerte). Obsoleto . Sustituido por el bolívar soberano VES.
VES	Bolívar soberano	Venezuela. Sustituyó a VEF en agosto de 2018 a un tipo de 100.000:1.

Lista 153 – Tipo de texto

Cód.	Descripción	Comentario
05	Texto de solapa o de contracubierta	Breve texto descriptivo principal tomado de las solapas o de la contracubierta
27	Texto de solapa o de contracubierta secundario	Breve texto descriptivo secundario tomado de las solapas o de la contracubierta. Debe usarse solo cuando haya dos textos distintos y el principal ya se incluya con el código 05.
28	Elenco y créditos completos	Para usar en el caso de audio libros representados, filmaciones, etc..

Lista 163 – Función de la fecha de publicación

Cód.	Descripción	Comentario
30	Fecha de embargo para "streaming"	Para productos digitales que estén disponibles para los usuarios finales tanto en forma de descarga como de "streaming", esta es la fecha más temprana en la que se puede acceder al producto mediante "streaming", cuando esta fecha sea posterior a la de disponibilidad mediante descarga. Para la descarga, véase el código 02 si existe una fecha de embargo y el 01 si no existe esa limitación.
31	Fecha de embargo para suscripciones	Para productos digitales que estén disponibles para los usuarios finales tanto en forma de compra directa como en forma de suscripción, esta es la fecha más temprana en la que el producto está disponible en forma de suscripción cuando esta fecha sea posterior a la de disponibilidad mediante compra directa. Para ventas directas, véase el código 02 si existe una fecha de embargo y el 01 si no existe esa limitación.

Lista 166 – Función de la fecha de suministro

Cód.	Descripción	Comentario
02	Fecha de embargo de ventas	Si hay una prohibición de venta a usuarios finales («embargo») en este mercado, antes de una fecha determinada, este campo indica la fecha a partir de la cual se permiten estas ventas, así como la entrega de prepedidos. El código 02 solo se debe utilizar en los casos excepcionales en los que esta fecha de embargo sea específica para un proveedor concreto. Las fechas de embargo más generales se deben especificar mediante sus códigos específicos en los campos <MarketDate> o <PublishingDate>. Si no figura una fecha de embargo, estas ventas y entregas pueden comenzar tan pronto como el vendedor tenga existencias.

Lista 167 – Tipo de condición de precio

Cód.	Descripción	Comentario
04	Precio condicionado a una compra adicional	La compra al precio indicado está sujeta al compromiso de compra de otro producto adicional especificado, no incluido en el precio.

Lista 175 – Detalle del formato del producto

Cód.	Descripción	Comentario
B518	Con sello o marca de autenticidad serializado	Por ejemplo, un adhesivo holográfico con un número identificativo único como el utilizado en la cadena comercial del libro en Turquía.

Lista 240 – Tipo de elemento audiovisual

Cód.	Descripción	Comentario
01	Obra audiovisual	Obra audiovisual completa publicada como un elemento de contenido en un producto que incluye dos o más obras de este tipo, por ejemplo, cuando dos o más obras audiovisuales se publican como un paquete único.
02	Partes iniciales	Elementos audiovisuales tales como un índice de escenas o una introducción que aparecen antes del contenido principal del producto audiovisual.
03	Cuerpo de la obra	Elementos audiovisuales tales como escenas o «capítulos» que forman parte del cuerpo o contenido principal de la obra.
04	Partes finales	Elementos audiovisuales tales como títulos de crédito, publicidad, etc. que aparecen después del contenido principal de la obra audiovisual.

Lista 241 – Tipo de identificador de elemento audiovisual

Cód.	Descripción	Comentario
01	Propio / Privado	Por ejemplo, el código interno de la editorial. Nótese que el elemento <IDTypeName> es obligatorio en el caso de identificadores propios.
03	GTIN-13	Número de ítem de comercio global del GS1 (GS1 Global Trade Item Number). Sin guiones ni espacios en blanco. 13 dígitos. Anteriormente conocido como EAN-13.
06	DOI	Digital Object Identifier (longitud y juego de caracteres variables. Empieza por «10», y sin incluir http://dx.doi.org/).
12	IMDB	Identificador de obra cinematográfica de la "International Movie Database": Ver: www.imdb.com .
18	ISRC	"International Standard Recording Code". 5 caracteres alfanuméricos más 7 dígitos.
19	ISAN	"International Standard Audiovisual Number". 16 o 26 dígitos hexadecimales, con caracteres alfanuméricos de comprobación opcionales. Sin guiones ni separadores.
31	EIDR	"Entertainment Identifier Registry". Identificador basado en el DOI. Ver: eidr.org .

Graham Bell / Chris Saynor

EDItEUR

26 de octubre de 2018

Traducción y adaptación española:

DILVE (www.dilve.es)

Noviembre de 2018